



Årsregnskap for regnskapsåret 2012

Organisasjonsnr: 943 659 524
Navn/foretaksnavn: BERGEN BUNKERS AS
Forretningsadresse: Torgallmenningen 9
5014 BERGEN

Brønnøysundregistrene
09.09.2020

Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no

Organisasjonsnummer: 974 760 673



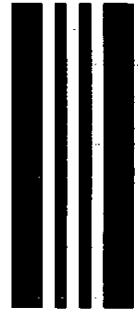
Brønnøysundregistrene - Regnskapsregisteret

ONØNH WPHON

VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2012



BERGEN BUNKERS AS Postboks 874 Sentrum 5807 BERGEN	Organisasjonsnr.	AS
	943 659 524	



Registrerte opplysninger per 04.06.2013		Eventuelle endringer dette regnskapsåret	
Startdato	Avslutningsdato	Startdato	Avslutningsdato
01.01.2012	31.12.2012		
Konsernforhold Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap	Morselskap JA	Endret konsernforhold <input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap	

Kun for aksjeselskap som har meldt fravalg av revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres Ja

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører Ja

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet Ja

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov eller frivillighetsregisterloven, kryss av IFRS selskap IFRS konsern

Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av Funksjon selskap Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak? Ja Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den Dato 28/2-2013

Sted/dato, Underskrift av representant for enheten
Bergen 4/6-2013 *Svenning Jernmett*

Bare til bruk for Regnskapsregisteret *B*

G NYVE Admr Kregn Ja Nei Aktiv. regn

M Rets Ant.s

ov.b årsb res bal e.bal gj.bal rev i-rev k-res k-bal k-n k-rev i-k-rev n

k-regn kto d.k ik-fv konsf ifrs fr-rev funk u.off brev

BR-1001-11





Bergen Bunkers AS			
Resultatregnskap			
Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2012	2011
Salgsinntekter		4 450 184 951	3 922 394 565
Annen driftsinntekt	2	<u>7 326 751</u>	<u>1 099 206</u>
Sum driftsinntekter		4 457 511 701	3 923 493 771
Varekostnader		4 415 821 065	3 891 162 447
Lønnskostnader m.m.	1	10 209 855	14 418 756
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	344 970	291 433
Tap på krav		-575 780	1 679 588
Annen driftskostnad		<u>4 161 376</u>	<u>3 157 386</u>
Sum driftskostnader		4 429 961 485	3 910 709 610
Driftsresultat		<u>27 550 216</u>	<u>12 784 160</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Inntekt på investering i datterselskap	3	277 042	342 812
Annen renteinntekt		738 217	564 728
Agjo(+)/disagio(-)		-2 217 458	4 966 511
Annen rentekostnad		847 183	1 156 923
Annen finanskostnad		<u>688 856</u>	<u>589 007</u>
Resultat av finansposter		-2 738 238	4 128 122
Resultat før skattekostnad		24 811 979	16 912 282
Skattekostnad på ordinært resultat	4	<u>7 019 137</u>	<u>4 786 406</u>
Ordinært resultat		17 792 842	12 125 876
Årsoverskudd (Årsunderskudd)		<u>17 792 842</u>	<u>12 125 876</u>
Overføringer			
Avsatt til utbytte	5	0	12 200 000
Avsatt til annen egenkapital	5	17 792 842	0
Overført fra annen egenkapital	5	0	74 124
Sum overføringer		<u>17 792 842</u>	<u>12 125 876</u>



Bergen Bunkers AS			
Balanse			
Eiendeler	Note	2012	2011
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2, 6	0	4 634 922
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	2	<u>1 115 240</u>	<u>838 531</u>
Sum varige driftsmidler		<u>1 115 240</u>	<u>5 473 453</u>
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i datterselskap	3	61 136	61 136
Pensjonsmidler	10	<u>1 972 488</u>	<u>1 305 598</u>
Sum finansielle anleggsmidler		<u>2 033 624</u>	<u>1 366 734</u>
Sum anleggsmidler		<u>3 148 864</u>	<u>6 840 187</u>
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer	6, 7	328 150 408	379 900 250
Andre fordringer		<u>13 393 819</u>	<u>8 129 676</u>
Sum fordringer		<u>341 544 226</u>	<u>388 029 926</u>
Investeringer			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	8	40 580 040	16 253 967
Sum omløpsmidler		<u>382 124 266</u>	<u>404 283 893</u>
Sum eiendeler		<u>385 273 130</u>	<u>411 124 080</u>

**Bergen Bunkers AS**

Balanse

Egenkapital og gjeld	Note	2012	2011
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	5, 9	<u>2 600 000</u>	<u>2 600 000</u>
Sum innskutt egenkapital		<u>2 600 000</u>	<u>2 600 000</u>
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	<u>56 422 446</u>	<u>38 629 605</u>
Sum opptjent egenkapital		<u>56 422 446</u>	<u>38 629 605</u>
Sum egenkapital		<u>59 022 446</u>	<u>41 229 605</u>
Gjeld			
Avsetning for forpliktelser			
Utsatt skatt	4	2 360 027	207 430
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		<u>0</u>	<u>1 540 000</u>
Sum annen langsiktig gjeld		<u>0</u>	<u>1 540 000</u>
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	6	54 761 759	484 564
Leverandørgjeld	7	261 898 267	345 207 231
Betalbar skatt	4	4 866 540	4 835 055
Skyldig offentlige avgifter		1 891 395	3 275 179
Utbytte		0	12 200 000
Annen kortsiktig gjeld		<u>472 697</u>	<u>2 145 017</u>
Sum kortsiktig gjeld		<u>323 890 657</u>	<u>368 147 046</u>
Sum gjeld		<u>326 250 684</u>	<u>369 894 476</u>
Sum egenkapital og gjeld		<u>385 273 130</u>	<u>411 124 080</u>

Styret i Bergen Bunkers AS


Jim Bøjesen Hesselund Pedersen
Styreleder



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 0 – Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser. Det er utarbeidet etter norske regnskapsstandarder.

Bergen Bunkers AS er pr. 31.12.2012 et underkonsern av O.W. Bunker & Trading, DK. Det er med henvisning til regnskapslovens § 3-7 ikke utarbeidet eget konsernregnskap for Bergen Bunkers AS.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig.

Langsiktig lån balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Enkelte poster er vurdert etter andre prinsipper og redegjøres for nedenfor.

Valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta omregnes til balansedagens kurs.

Aksjer i datterselskap

Datterselskapet Bergen Bunkers Neva LLC er ut fra vesentlighetshensyn og usikkerhet i forhold til muligheter for senere kapitaluttak ikke inntatt etter EK-metoden, men vurdert til kost i balansen.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter o.l. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 28 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, er utlignet. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og underskudd til framføring er begrunnet med antatt framtidig inntjening. Utsatt skatt og skattefordel som kan balanseføres er oppført netto i balansen. Skattekostnaden fordeles på ordinært resultat og resultat av ekstraordinære poster i henhold til skattegrunnlaget.



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 1 – Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, pensjoner, lån til ansatte m.m.

Lønnskostnad	2012	2011
Lønn og feriepenger	6 491 942	6 741 392
Arbeidsgiveravgift	1 328 988	1 743 856
Årets pensjonskostnad	593 966	686 438
Bonus og andre ytelser	1 492 651	5 025 019
Ytelser uten kontanteffekt	-350 928	-338 933
Andre personalrelaterte kostnader	653 236	560 984
Sum	<u>10 209 855</u>	<u>14 418 756</u>
Gjennomsnittlig årsverk pr. 31.12.2012.	<u>11</u>	<u>10</u>

Ytelser til ledende personer	Tidl. styreformann	Styreformann	Tidl. Styremedlem	Daglig leder
Lønn	1 071 672	0	990 615	1 725 904
Andre ytelser	6 000	0	6 000	135 060

Det er ikke kostnadsført styrehonorar i 2012.

Beholdningene ovenfor er sammene ytelser fra selskapet i den perioden de var medlemmer av styret.

Honorar til revisor

Selskapets revisor, Deloitte AS, har mottatt kr 186.000 i revisjonshonorar, samt kr 32.000 for teknisk bistand i forbindelse med regnskap og ligningspapirer.



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 2 – Varige driftsmidler

	Tomt forretnings- bygg	Forretnings- bygg	Biler	Inventar	Kontor- maskiner	Sum
Anskaffelseskost pr. 1.1.	1 206 000	5 101 525	0	705 574	2 543 076	9 556 175
Tilgang kjøpte driftsmidler	0	0	0	195 444	426 236	621 680
Avgang til anskaffelseskost	1 206 000	5 101 525	0	0	0	6 307 525
Anskaffelseskost pr. 31.12.	0	0	0	901 018	2 969 312	3 870 330
Akkumulerte avskrivninger pr. 1.1.	0	0	0	567 478	1 842 645	2 410 123
Årets avskrivning	0	0	0	16 053	328 917	344 970
Akkumulerte avskrivninger pr. 31.12.	0	0	0	583 531	2 171 562	2 755 093
Bokført verdi pr. 31.12.	0	1	0	317 487	797 750	1 115 242
Økonomisk levetid		50 år	5 år	5 år	3,33 år	
Avskrivningsplan	Ingen avskr.	Lineær	Lineær	Lineær	Lineær	

I gruppen for inventar utgjør kr 80.000 av kostpris ikke avskrivbart driftsløsøre.

Salg av eiendom, Torget 7, har gitt en gevinst på kr 7.326.751, og er bokført som annen driftsinntekt.

Note 3 – Datterselskap

Selskapsopplysninger:

Selskapet eier 100 % av Bergen Bunkers Neva LLC. Datterselskapet er lokalisert i St.Petersburg. Bokført verdi av aksjer er kr. 61.136. Det er i 2012 mottatt kr 277.042 i utbytte fra datterselskap. Bokført egenkapital i selskapet pr. 31.12.2012 er kr 664.651. Revidert regnskap for 2012 foreligger ikke før utgangen av februar.



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 4 – Skattekostnad

Årets skattekostnad (på ordinært resultat)	2012	2011
Betalbar skatt på årets ordinære resultat	4 866 540	4 835 055
Endring utsatt skatt	<u>2 152 597</u>	<u>-48 649</u>
Skattekostnad ordinært resultat	<u>7 019 137</u>	<u>4 786 406</u>
Betalbar skatt i årets skattekostnad		
Ordinært resultat før skatt	24 811 979	16 912 282
Endring i midlertidige forskjeller (inkl. underskudd til fremføring)	-7 687 848	173 748
Mottatt utbytte	-277 042	-342 812
Permanente forskjeller	<u>533 412</u>	<u>524 837</u>
Grunnlag betalbar skatt (på ordinært resultat)	<u>17 380 501</u>	<u>17 268 055</u>
Betalbar skatt på årets resultat, 28%	<u>4 866 540</u>	<u>4 835 055</u>
Betalbar skatt i balansen		
Betalbar skatt på årets resultat	<u>4 866 540</u>	<u>4 835 055</u>
Betalbar skatt i balansen	<u>4 866 540</u>	<u>4 835 055</u>
Spesifikasjon av grunnlag utsatt skatt		
Kundefordringer	-95 028	-157 725
Driftsmidler	1 639	-407 054
Gevinst- og tapskonto	6 549 568	0
Pensjoner	<u>1 972 488</u>	<u>1 305 598</u>
Grunnlag for beregning av utsatt skatt	<u>8 428 667</u>	<u>740 819</u>
Nominell skattesats	<u>28 %</u>	<u>28 %</u>
Utsatt skattefordel (-)/forpliktelse (+)	<u>2 360 027</u>	<u>207 429</u>
Avstemming av skattekostnad		
Årets resultat før skatt	24 811 979	16 912 282
Mottatt utbytte	-277 042	-342 812
Permanente forskjeller	<u>533 412</u>	<u>524 837</u>
Skattepliktig resultat	<u>25 068 349</u>	<u>17 094 307</u>
Nominell skattesats	<u>28 %</u>	<u>28 %</u>
Årets skattekostnad	<u>7 019 137</u>	<u>4 786 404</u>



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 5 – Endringer i egenkapitalen

Avstemming av egenkapital	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital pr. 1.1.	2 600 000	38 629 605	41 229 605
<i>Årets endring i egenkapital</i>		0	
Foreslått utbytte		0	
Årets resultat		17 792 842	17 792 842
Egenkapital pr. 31.12.	2 600 000	56 422 447	59 022 447

Note 6 – Pantstillelser og garantier m.v.

	2012	2011
Kortsiktig gjeld som er sikret ved factoringpant		
Kassekreditt (trekkramme MNOK 70)	54 761 759	484 564
Sum	<u>54 761 759</u>	<u>484 564</u>
Bokført verdi av eiendeler stillet som sikkerhet for kortsiktig gjeld		
Kundefordringer (inkludert konsernfordring)	328 150 408	379 900 250
Sum	<u>328 150 408</u>	<u>379 900 250</u>

Note 7 – Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

I leverandørgjeld er det inkludert kr 30.246.543 til selskap i konsern. Kundefordringer har kr 1.267.858 inkludert som fordring på selskap i O.W. Bunker & Trading AS sitt konsern. Kr 483.645 er skyldig Bergen Bunkers Neva LLC.



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 8 – Bankinnskudd

Av bankinnskudd pr. 31.12. utgjør kr 775.040 bundne skattetreks midler.

Note 9 – Aksjekapital og aksjonærinformasjon

	Antall	Pålydende	Bokført
Aksjer	26 000	100	2 600 000
Aksjekapital:	26 000		2 600 000

Eierstruktur

Aksjonærer i selskapet pr. 31.12. var:

Navn	Antall	Eierandel	Stemmerett
Bergen Bunkers Holding AS	26 000	100,00 %	100,00 %
Sum	26 000	100,00 %	100,00 %



Bergen Bunkers AS

Noter til regnskap 2012

Note 10 – Pensjon, midler og forpliktelse

Selskapet har pensjonsordninger som omfatter i alt 10,5 personer. Pensjonsalderen er 67 år. Ordningene gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom et forsikringselskap.

	2012	2011
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	470 902	420 405
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	400 228	343 278
Avkastning på pensjonsmidler	-417 959	-358 208
Amortisering av estimatavvik	108 037	142 884
Administrasjonskostnad	101 560	94 316
Periodisert arbeidsgiveravgift	78 217	70 471
Netto pensjonskostnad	<u>740 985</u>	<u>713 146</u>
Estimert nåverdi av påløpt pensjonsforpliktelse	6 283 831	7 276 869
Pensjonsmidler (til markedsverdi)	<u>6 311 705</u>	<u>6 669 066</u>
Forskuddsbetalt pensjon (netto pensjonsforpliktelser)	27 874	-607 803
Uamortisert estimatavvik	1 944 614	1 999 101
Arbeidsgiveravgift	0	-85 700
Bokførte netto midler	<u>1 972 488</u>	<u>1 305 598</u>
Økonomiske forutsetninger:		
Diskonteringsrente	3,8 %	5,5 %
Forventet lønnsregulering/pensjonsøkning/G-regulering	3,5 %	4,0 %
Pensjonsøkning	0,1 %	2,0 %
G-regulering	3,25 %	2,5 %
Forventet avkastning på fondsmidler	4,1 %	6,0 %

Som aktuarmessige forutsetninger for demografiske faktorer og avgang er lagt til grunn vanlig benyttede forutsetninger innen forsikring.



Kontantstrømoppstilling

KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITE	2012	2011
Ordinært resultat før skattekostnad	24 811 979	16 912 282
Periodens betalte skatt	-4 835 055	-4 778 034
Gevinst ved salg av anleggsmiddel	-7 326 750	0
Ordinære avskrivninger	344 970	291 433
Beregnet pensjonskostnad uten kontanteffekt	-666 890	261 333
Poster klassifisert som investerings- eller finansieringsaktivite	-277 042	-342 812
Endring i kundefordringer	51 749 842	-75 352 913
Endring i leverandørgjeld	-83 308 964	76 052 716
Endring i konsernmellomværender	0	22 995
Endring i andre omløpsmidler og andre gjeldsposter	-8 320 247	13 885 838
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	-27 828 157	26 952 838
 KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER		
Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	11 961 673	0
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-621 680	-642 866
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	11 339 993	-642 866
 KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER		
Utbetalinger ved nedbetaling av langsiktig gjeld	-1 540 000	-280 000
Innbetalinger ved avvikling av datterselskap	0	9 426 543
Netto endring i kassekreditt	54 277 195	-11 855 660
Innbetaling av utbytte	277 042	0
Utbetaling av utbytte	-12 200 000	-12 000 000
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter	40 814 237	-14 709 117
 Netto endring i bankinnskudd, kontanter o.l.		
Beholdning av bankinnskudd, kontanter o.l. pr. 1.1.	24 326 073	11 600 855
Beholdning av bankinnskudd, kontanter o.l. pr. 31.12.	16 253 967	4 653 112
Beholdning av bankinnskudd, kontanter o.l. pr. 31.12.	40 580 040	16 253 967



Bergen Bunkers AS
Årsregnskap 2012



BERGEN BUNKERS AS

STYRETS ÅRSBERETNING FOR 2012	Report from Board of Directors 2012
Arten av virksomheten og hvor den drives.	Business summary
Bergen Bunkers AS kjøper og selger bunkers og smøroljer til skip worldwide. Virksomheten drives ut fra selskapets kontor i Bergen, mens leveransene finner sted i havner rundt i hele verden.	Bergen Bunkers AS is a trader and broker of bunkers and lubricants worldwide. The company is based in Bergen, Norway, with supplies performed in all ports around the world.
Fortsatt drift	Continued business
I samsvar med regnskapsloven § 3-3 bekreftes det at forutsetningene om fortsatt drift er til stede. Til grunn for antagelsen ligger at selskapets har en sunn økonomisk og finansiell stilling som er tilpasset den fremtidige aktivitet.	According to Law of Accounting § 3-3 we hereby confirm that the platform for continued business is in place. The company has a sound financial position matching requirements for the future business.
Personale og arbeidsmiljø	Organisation and working environment
Selskapet hadde ved årsskiftet 11 egne ansatte, 7 menn og 4 kvinner. Arbeidsmiljøet defineres som godt. Sykefraværet er på et minimum og utgjorde tilnærmet 2 % i 2012.	The company had 11 employees, 4 females and 7 males as of 31.12.2012. The working environment is considered to be satisfactory. Sick leave is minimal, 2 % in 2012
Selskapet har som mål å være fri for en hver form for diskriminering som rase, farge, alder, seksuell legning, sivil status, politisk ståsted, religion etc. Alle ansatte oppmuntres til å behandle sine kollegaer respektfullt med forståelse for kulturelle forskjeller.	The company has as an objective to be free from all kinds of discrimination as race, colour, age, sexual orientation, marital status, political opinions, religion etc. All employees are encouraged to treat his or her colleagues with respect, bearing in mind cultural differences.



<p>Styre</p> <p>Selskapets styre består av 1 menn</p> <p>Eiere</p> <p>Selskapets aksjekapital pr. dags dato er fordelt som følger:</p> <p>Bergen Bunkers Holding AS 26.000 aksjer á kr 100,- <u>kr 2.600.000</u></p> <p>Totalt 26.000 aksjer á kr 100,- <u>kr 2.600.000</u></p> <p>Miljørapportering</p> <p>Selskapet leverer drivstoff til skip i havner over hele verden. Bergen Bunkers AS opptrer som trader/megler og alle leveranser utføres fysisk av andre leverandører direkte til kundens skip. Alle leveranser foretas etter strenge sikkerhetsbestemmelser. Selskapets virksomhet ansees derfor ikke å være av en sådan art at det direkte påvirker det ytre miljø.</p> <p>Fremtidig utvikling</p> <p>Selskapets virksomhet preges i høy grad av sterk konkurranse. Det utvikles stadig nye allianser mellom aktørene både på leverandørsiden og kundesiden, noe som forsterker konkurranse situasjonen ytterligere.</p> <p>Vår andel av omsetningen har vært stabilt økende de siste årene, noe vi påregner vil fortsette også inneværende år.</p> <p>En vedtatt strategi for Bergen Bunkers A/S vil for de ansatte bety økt motivasjon, initiativ og kompetanse. Dette vil igjen medføre økt jobbtilfredsstillelse og resultatforbedring.</p> <p>Vår strategi ligger fast og vil bli gjennomført også i 2013, men den evalueres fortløpende for eventuelt å fange signaler som tilsier korrigering av den vedtatte strategi.</p>	<p>Board of Directors</p> <p>Board of Directors consist of 1 members, all male</p> <p>Owners</p> <p>The company's share capital as per 31.12.2011</p> <p>Bergen Bunkers Holding AS 26.000 shares á kr 100,- <u>kr 2.600.000</u></p> <p>Totalt 26.000 shares á kr 100,- <u>kr 2.600.000</u></p> <p>Environmental report</p> <p>Bergen Bunkers AS' main activity is supply of bunkers in any port world wide. The company act as a trader or broker and all supplies are conducted by other physical suppliers directly to the client's vessels. All supplies are performed according to prevailing security rules. The company's activity is therefore considered not to influence on the environment directly.</p> <p>Future development</p> <p>Bergen Bunkers AS' activity is very competitive. New alliances arise between the involved parties both on the supplier side as well as the buyer side, which influence strongly on the total market competition/situation.</p> <p>Our market share has been growing stably over the last few years and we expect this to continued growth.</p> <p>A defined strategy will for all staff in BB mean increased motivation, initiative and competency, leading to increased job-satisfaction and improved results.</p> <p>Our strategy is well defined and will be continued in 2013. Our strategy is under constant evaluation and will be corrected if considered necessary.</p>
--	---




Resultat, finansiering og likviditet	Profit and loss, financing and liquidity
<p>Omsetningen økte, som en kombinasjon av økt volum og noe høyere bunkers priser, fra kr 3.923.493.771 i 2011 til kr 4.457.511.701 i 2012. Regnskapet for år 2012 viser et overskudd etter skatt på kr 17.792.842. Driftsresultatet var på kr 27.550.216</p>	<p>The turnover increased, as a combination of increased quantity and higher oil prices, from NOK 3.923.493.771 in 2011 to NOK 4.457.511.701 in 2012. The achieved result after tax is NOK 17.792.842 and operation profit is NOK 27.550.216</p>
<p>Selskapets kortsiktige gjeld utgjorde pr 31.12.2012 99 % av samlet gjeld i selskapet som er samme nivå som pr 31.12.2011. Selskapets finansielle stilling er god og man kan pr 31.12.2012 nedbetale kortsiktig gjeld ved hjelp av sine mest likvide midler.</p>	<p>Company's short term debt as per 31.12.2012 is 99% of the total debt which is the same level as for year ended 31.12.2011. The company's financial situation is satisfactory and the short term debt is less than the most liquid assets.</p>
<p>Totalkapitalen var ved utgangen av året kr 385,3 mill mot kr 411,1 mill i 2011. Egenkapitalandel pr 31.12.2012 var 15,3 % mot 10 % i 2011.</p>	<p>Total capital as per 31.12.2012 is NOK 385,3 mill. compared to NOK 411,1 mill per 31.12.2011. Of the total capital, the equity share is 15,3 % 31.12.2012 compared to 10% 31.12.2011</p>
<p>Egenkapitalen er NOK 59.022.446 per 31.12.2012.</p>	<p>The equity is NOK 59.022.466 as per 31.12.2012</p>
<p>Styret er av den oppfatning at det fremlagte regnskap gir et rettviseende bilde av selskapets resultat og stilling pr 31.12.2012</p>	<p>The Board of Directors confirms the financial report gives a true picture of the profit and balance form the year ended 31.12.2012.</p>
Finansiell risiko	Financial risk
Markedsrisiko	Markets risk
<p>De kjøp og salg som har vært gjort i løpet av driftsåret har i hovedsak vært gjort i samme valuta sort. Det er derfor kun knyttet valutarisiko til selskapets margin andel på den enkelte forretning. Selskapet har inngått terminkontrakter og benyttet valutilån for å redusere selskapets valutarisiko hvor kjøp og salg er gjort i ulike valører.</p>	<p>Purchase and sale have been conducted in the same currency in order to keep the currency exchange risk to a minimum. However, on the margin earned and on the working capital, there will always be an exchange risk. To minimize this exchange risk the company used forward contracts and funding in foreign currency to balance the currency positions.</p>
Kreditrisiko	Credit risk
<p>Risiko for at selskapets kunder ikke har evne til å oppfylle sine forpliktelser er til stede. En fokuserer imidlertid på et proaktivt kredittarbeid. Alle kunder følges fortløpende og det innhentes kredittrapporter fra nasjonale og internasjonale byråer for å</p>	<p>The risk for loss on trade debtors will always be possible. Bergen Bunkers AS focuses on proactive credit work to avoid any loss. All clients are under continual surveillance and seek information from all possible sources</p>



<p>evaluere de viktigste kundene. Utestående kundefordringer ved årsskiftet utgjorde kr 328,1 mill.</p> <p>Likviditetsrisiko En vurderer selskapets likviditet som god og at den også vil være tilstrekkelig for å møte selskapets forpliktelser gjennom innværende år.</p> <p>Årsresultat og disponering Regnskapet viser et positivt års resultat etter skatt på NOK 17.792.842 Av resultatet overføres NOK 17.792.842 til annen egenkapital. Selskapets egenkapital pr 31.12.2012 utgjør kr 59.022.446 og fri egenkapital, som kan avsettes til utbytte, utgjør kr NOK 20.495.133 per 31.12.12 Det har ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets slutt som er av betydning for bedømmelsen av det fremlagte regnskap for 2012.</p>	<p>including international rating bureaus. Outstanding on trade debtors as per 31.12.2012 at a level of NOK 328,1 mill.</p> <p>Ability to meet obligations The company's financial/liquidity situation is considered satisfactory and one is able to meet it's obligation through out this year.</p> <p>Net result and allocation Profit and loss statement shows a net result of NOK 17.792.842 The net result NOK 17.792.842 is transferred to other equity. The company's equity as per 31.12.2012 is NOK 59.022.446 and free equity payable as dividend amounts to NOK 20.495.133 as per 31.12.2012 We confirm that, to the best of our knowledge, after closing of the books no events occurred that influenced on the financial statement for 2012.</p>
--	---

Bergen 28.02.2012


Jim Pedersen



Deloitte.

MOTTATT 10 MAI 2013

Deloitte AS
Damsgårdsveien 135
Postboks 6013 Postterminalen
NO-5892 Bergen
Norway

Tlf.: +47 55 21 81 00
Faks: +47 55 21 81 33
www.deloitte.no

Til generalforsamlingen i Bergen Bunkers AS

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Bergen Bunkers AS som viser et overskudd på kr 17.792.842. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, og resultatregnskap og kontantstrømpstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Bergen Bunkers AS per 31. desember 2012 og av resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.



Deloitte.

side 2
Revisors beretning til generalforsamlingen
i Bergen Bunkers AS

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Bergen, 7. mai 2013
Deloitte AS

Olav Revheim
statsautorisert revisor